

# **Prodigieuse communication, vie mobile.**

Guide de l'utilisateur

# Avis

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2010. Tous droits réservés.**

Il est interdit de reproduire ou de transmettre une partie quelconque de ce document, sous quelque forme ou de quelque façon que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Huawei Technologies Co., Ltd.

Le produit décrit dans le présent guide peut comprendre un logiciel protégé par un droit d'auteur appartenant à Huawei Technologies Co., Ltd et à de possibles donneurs de licences. Il est interdit au client de reproduire, de distribuer, de modifier, de décompiler, de désassembler, de décrypter, d'extraire, de rétroconcevoir, de louer, de céder ou d'accorder une sous-licence dudit logiciel, de quelque manière que ce soit, à moins que ces restrictions soient par la législation applicable ou que ces actions aient été approuvées par les détenteurs autorisés des copyrights respectifs.

## **Marques déposées et permission**

 HUAWEI, et  sont des marques de commerce ou des marques déposées de Huawei Technologies Co., Ltd.

Les autres noms de marques de commerce, de produits, de services et d'entreprises mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## **Avis**

Certaines fonctions du produit et des accessoires décrits dans le présent document dépendent du logiciel installé ainsi que des capacités et des paramètres du réseau local, et il est possible qu'elles soient désactivées ou limitées par les opérateurs réseau ou les fournisseurs de services locaux; les descriptions figurant dans le présent document peuvent donc

ne pas correspondre exactement au produit ou aux accessoires dont vous avez fait l'achat.

Huawei Technologies Co., Ltd se réserve le droit de modifier sans préavis ni obligation les informations ou les spécifications figurant dans le présent guide.

Ce téléphone cellulaire vous permet de télécharger certains produits, y compris mais non de façon limitative le texte, les images, la musique, les films et le logiciel non intégré disposant de la protection du droit d'auteur. Toutefois, Huawei Technologies Co., Ltd. n'est pas responsable de la légitimité et de la qualité de ces produits. De ce fait, vous devez supporter seul les conséquences découlant de l'installation ou de l'utilisation des produits cités précédemment sur ce téléphone cellulaire.

## **AUCUNE GARANTIE**

LE CONTENU DU PRÉSENT GUIDE EST FOURNI « TEL QUEL ». SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, AUCUNE GARANTIE SOUS QUELQUE FORME QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST ACCORDÉE QUANT À L'EXACTITUDE, À LA FIABILITÉ OU AU CONTENU DU PRÉSENT GUIDE.

DANS LA LIMITE PERMISE PAR LES LOIS EN VIGUEUR, HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD NE SERA EN AUCUN CAS TENUE RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, OU ENCORE POUR LES PERTES DE PROFITS, DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE DONNÉES, D'ACHALANDAGE OU D'ÉPARGNE PRÉVUE.

## **Réglementation concernant l'importation et l'exportation**

Le client doit respecter toutes les lois applicables réglementant l'importation et l'exportation, et se procurer auprès de son gouvernement tous les permis et licences nécessaires afin d'exporter, de réexporter ou d'importer le produit décrit dans le présent guide, y compris le logiciel et les données techniques qu'il contient.

# Mesures de sécurité

Veillez lire attentivement les mesures de sécurité afin d'assurer le fonctionnement correct et sécuritaire de votre appareil sans fil. Pour obtenir des renseignements détaillés, reportez-vous à la section intitulée « Avertissements et précautions ».



N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation d'un téléphone cellulaire est interdite ou si cela risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



N'utilisez pas votre téléphone pendant que vous conduisez.



Respectez tous les règlements en vigueur dans les centres hospitaliers ou de soins de santé. Éteignez votre appareil à proximité de tout équipement médical.



Éteignez votre appareil à bord d'un avion. En effet, il risque d'interférer avec les signaux de commande de l'aéronef.



Éteignez votre téléphone à proximité d'appareils électroniques de haute précision. En effet, il risquerait d'interférer avec leur fonctionnement.



N'essayez pas de désassembler votre téléphone ni ses accessoires. Seuls les techniciens qualifiés sont autorisés à effectuer l'entretien ou la réparation de votre téléphone.



Ne mettez pas votre téléphone ni ses accessoires dans un contenant possédant un champ électromagnétique intense.



Ne mettez pas de cartes de stockage magnétiques à proximité de votre téléphone. Les radiations qu'il émet risqueraient d'effacer l'information qu'elles contiennent.



Ne rangez pas votre appareil dans un endroit où la température est élevée ou qui contient des gaz inflammables, comme les stations-service.



Maintenez votre téléphone ainsi que ses accessoires hors de la portée des enfants. Ne laissez pas un enfant se servir de votre téléphone sans votre supervision.



Pour éviter tout risque d'explosion, n'utilisez que des batteries et des chargeurs approuvés.



Respectez toutes les lois et les règlements ayant trait à l'utilisation d'appareils sans fil. Lorsque vous utilisez votre téléphone, veillez à respecter la vie privée et les droits des autres personnes.



Pendant l'utilisation du câble USB, veuillez suivre à la lettre les instructions du présent guide. Sinon, vous risqueriez d'endommager votre téléphone ou votre ordinateur.

# Table des matières

## Mise en marche

À propos de ce guide	1
Contenu de l'emballage	1
Installation de la carte SIM et de la carte mémoire	2
Charge de la pile	3
Découvrir votre téléphone	6
Paramètres de sécurité	10

## Entrée de texte

Utilisation du mode de saisie Zi®	12
Mode de saisie traditionnel	13
Mode de saisie de chiffres	13
Mode de saisie de symboles	13

## Réglages personnalisés

Profils	14
Paramètres du téléphone	14
Paramètres d'affichage	14
Paramètres réseau	15

## Service d'appel

Contacts	16
Faire un appel	17
Refuser ou prendre un appel	18
Paramètres des appels	19

## Messagerie

Envoyer un message	20
Voir un message	20
Paramètres des messages	21

## Divertissement

Accéder à Internet	22
Musique et vidéo	22
Utiliser l'appareil photo ou la caméra	23
Utilisation de la radio FM	24
Jeux et applications	24

## Fonction de connexion

Lecteur carte microSD	25
Transfert de données avec Bluetooth	26
Utiliser le micro casque Bluetooth	26

## Organiseur

Gestion des fichiers	28
Utilisation de la torche	28
Voir le calendrier	28
Créer une note	29
Créer une alarme	29
Utilisation d'autres outils	29

## Mises en garde et précautions

Appareils électroniques	30
Appareils médicaux	30
Atmosphères potentiellement explosives	30
Sécurité routière	31

Environnement d'utilisation . . .	32
Prévention des troubles auditifs . . . . .	33
Sécurité des enfants . . . . .	33
Accessoires . . . . .	33
Pile et chargeur . . . . .	34
Nettoyage et entretien . . . . .	35
Appels d'urgence . . . . .	36
Renseignements sur la certification (DAS) . . . . .	36
Énoncé de la FCC . . . . .	37
Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada . . . . .	38

# 1 Mise en marche

## À propos de ce guide

Ce guide décrit comment repérer et utiliser les différentes fonctions de votre téléphone.

Toutes les images de ce guide sont fournies seulement à titre de référence. La présentation et l'aspect réels dépendent du téléphone mobile acheté.

## Contenu de l'emballage

L'emballage de votre téléphone contient les éléments suivants:

- Un téléphone mobile
- Une pile Li-ion
- Un chargeur de voyage
- Un câble de données USB
- Un guide de démarrage rapide
- Un casque d'écoute

## Installation de la carte SIM et de la carte mémoire

Insérez votre carte SIM avant d'utiliser votre téléphone. Ne retirez la carte SIM et la pile qu'après avoir mis hors tension votre téléphone. Afin d'utiliser correctement la carte SIM, veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous.

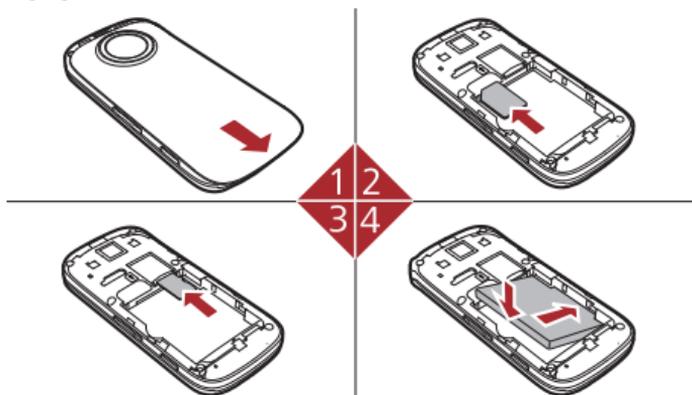
### **REMARQUE:**

- *Gardez la carte SIM hors de la portée des enfants.*
- *La carte SIM ainsi que ses contacts métalliques peuvent facilement être endommagés s'ils sont pliés ou égratignés. Soyez prudent lorsque vous transportez, insérez ou retirez la carte SIM.*
- *Débranchez toujours le téléphone de son chargeur avant d'insérer ou de retirer la carte SIM.*

Votre téléphone peut prendre en charge une carte mémoire (microSD) d'une capacité pouvant atteindre 8 Go.

Pour insérer ou retirer la carte mémoire, enlevez le couvercle de la pile.

Les illustrations suivantes présentent l'installation de la carte SIM et de la carte mémoire.



1	Retirez le couvercle de la pile.
2	Insérez la carte SIM.
3	(Facultatif) Insérez la carte mémoire.
4	Insérez la pile.

## Charge de la pile

### **REMARQUE:**

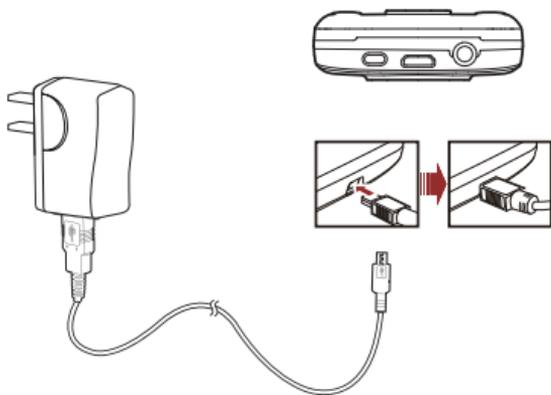
- *La pile se décharge même lorsqu'elle n'est pas utilisée. Si vous n'avez pas utilisé votre appareil depuis un certain temps, rechargez tout d'abord la pile.*

## »» Mise en marche

- *Ne pas heurter, lancer ou infliger un choc violent de quelque nature que ce soit à la pile, car cela peut provoquer une fuite de liquide, des dommages corporels, une surchauffe, un incendie ou une explosion.*
- *On peut recharger la pile, mais celle-ci finira quand même par perdre de sa capacité. Si, après avoir été chargée normalement, la pile se décharge plus rapidement que d'habitude, remplacez-la par une autre pile du même type.*
- *Ne chargez la pile qu'à l'aide du connecteur de charge et du câble USB fournis avec votre téléphone.*

Avant de charger la pile, assurez-vous que celle-ci est correctement insérée dans votre téléphone.

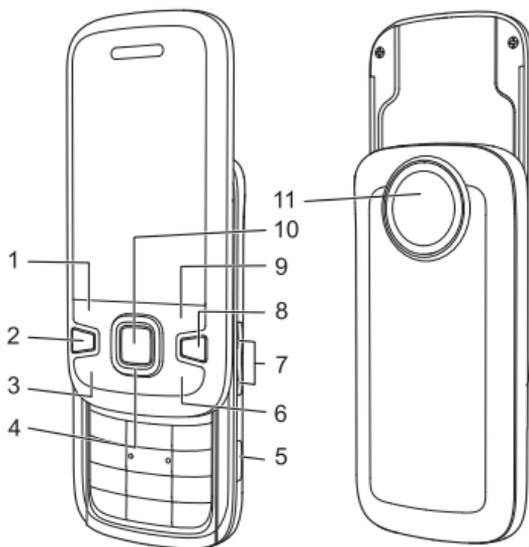
1. Branchez la prise USB du câble USB dans le chargeur de voyage.
2. Branchez le chargeur de voyage dans une prise de courant.
3. Branchez la prise mini USB du câble USB dans le connecteur de charge de votre téléphone. Pendant la charge de la pile, l'indicateur de charge clignote continuellement.
4. Lorsque l'indicateur de charge cesse de clignoter, cela signifie que la pile est complètement chargée. Débranchez le connecteur de charge de la prise de courant.
5. Débranchez le câble USB du téléphone.



**REMARQUE:** La prise du câble est en forme de trapèze. Son insertion à l'envers peut endommager le téléphone mobile ainsi que le chargeur.

## Découvrir votre téléphone

### Aspect de votre téléphone

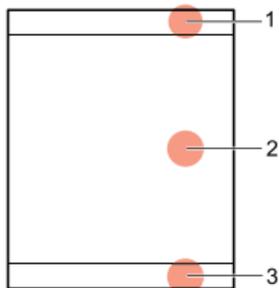


1	Touche de fonction	2	Touche d'envoi	3	Touche Commutateur
4	Touche de défilement	5	Touche Appareil photo	6	Touche d'effacement
7	Touche de réglage du volume	8	Interrupteur/ touche de fin	9	Touche de fonction droite

10	Touche OK	11	Appareil photo		
----	-----------	----	----------------	--	--

Touche de fonction gauche/droite	Pour exécuter les fonctions correspondantes affichées au-dessus de ces touches.
Touche d'envoi	Pour répondre à un appel ou afficher les enregistrements d'appel en mode veille.
Touche Commutateur	Pour accéder rapidement au menu.
Touche de défilement	Pour parcourir un menu.
Touche Appareil photo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer brièvement pour activer l'appareil photo.</li> <li>• Appuyer longuement pour activer la lampe de poche.</li> </ul>
Touche d'effacement	Pour supprimer les caractères à la gauche du curseur en mode de saisie.
Interrupteur/ touche de fin	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maintenir cette touche enfoncée pour mettre votre téléphone sous tension ou hors tension.</li> <li>• Permet de revenir au mode veille ou de refuser ou mettre fin à un appel.</li> </ul>
Touche OK	Pour exécuter les fonctions correspondantes affichées au-dessus de la touche OK.

## Écran de veille



1	Barre des icônes
2	Bureau
3	Barre d'invites



Indique la force du signal.



Le réveil est activé.



Indique le niveau de charge de la pile.



Le profil normal est activé.

 Le téléphone est actuellement sur un réseau GSM.	 Le casque d'écoute est branché.
 Le téléphone est actuellement dans un réseau WCDMA.	 Vous avez de nouveaux messages texte.
 Vous utilisez le service d'itinérance.	 Vous avez de nouveaux messages multimédias.
 La connectivité Bluetooth est activée.	 Vous avez de nouveaux messages de diffusion personnalisée.
 Votre téléphone se connecte à votre ordinateur.	 Vous avez de nouveaux messages vocaux.
 Appel en cours.	

## Paramètres de sécurité

Sélectionnez **Paramètres** > **Paramètres avancés** > **Sécurité** > **Téléphone et carte SIM** > élément souhaité.

- Réinitialisez les paramètres d'usine du téléphone.
- Activez ou désactivez le « Blocage téléphone » et le « Blocage code PIN ».
- Modifiez le mot de passe de l'écran, celui du téléphone et le code PIN 2.
- Si votre carte SIM prend en charge la fonction FDN, vous pouvez fixer une limite pour les numéros de téléphone.

### **REMARQUE:**

- *Pour certaines cartes SIM, vous devez saisir le code PIN2 pour utiliser certaines fonctions spéciales.*
- *Si vous saisissez un code PIN ou PIN2 erroné au bout de trois essais consécutifs, la carte SIM sera bloquée. Pour débloquer la carte SIM, saisissez le code de déblocage PIN (PUK) ou PUK2.*
- *Les codes PIN, PIN2, PUK ou PUK2 sont fournis avec la carte SIM. Pour plus d'in-formation, consultez votre fournisseur de services.*
- *Le mot de passe téléphone initial est 0000.*

Sélectionnez **Paramètres** > **paramètres avancés** > **Sécurité** > **Paramètres DRM**. Saisissez le mot de passe téléphone correct et appuyez sur OK pour confirmer, vous avez ensuite la possibilité de sélectionner le réseau itinérant.

La gestion des droits numériques (Digital Rights Management, DRM) permet d'assurer la protection des intérêts du fournisseur et du contenu numérique contre la piraterie. Le contenu numérique est constitué par les applications Java et le contenu multimédia, tel que les images, le son et la vidéo. S'il est impossible d'accéder au contenu protégé, cela signifie que la licence d'utilisation correspondante est en re-tard ou périmée.

## 2 Entrée de texte

### **REMARQUE:**

- Appuyez sur la touche \* pour basculer entre les modes de saisie. Maintenez la touche \* enfoncée pour activer ou désactiver le mode de saisie Zi.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche \* et vous verrez s'afficher successivement les indicateurs « abc », « Abc », « ABC » ou « 123 » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Ils indiquent respectivement si les mots entrés seront avec la première lettre majuscule, en minuscules ou entièrement en majuscules.
- Appuyez sur la touche # pour afficher la liste des symboles. Maintenez la touche # enfoncée pour sélectionner la langue de saisie.
- Appuyez sur la touche d'effacement pour supprimer le caractère placé avant le curseur.

### Utilisation du mode de saisie Zi<sup>®</sup>

Avec le mode de saisie Zi, vous pouvez saisir des mots rapidement et facilement. Le mode Zi est un mode de saisie prédictif. Appuyez sur la touche correspondant à la lettre désirée et Zi va vous offrir des mots candidats.

Appuyez sur chaque touche portant la lettre désirée une fois: le plan de texte prédictif présentera les suggestions de mot composées des lettres que vous aurez saisies.

## Mode de saisie traditionnel

Lorsque le mode de saisie Zi est désactivé, vous pouvez entrer des caractères alphabétiques avec la méthode traditionnelle. Appuyez plusieurs fois sur la touche comportant la lettre voulue jusqu'à ce que celle-ci apparaisse à l'écran.

## Mode de saisie de chiffres

Dans l'écran d'édition de texte, maintenez les touches alphanumériques enfoncées pour entrer les chiffres voulus.

Vous pouvez aussi appuyer successivement sur la touche \* pour passer en mode d'entrée numérique, indiqué par l'indicateur « 123 », puis entrer le caractère numérique voulu en appuyant sur la touche alphanumérique correspondante.

## Mode de saisie de symboles

Vous pouvez appuyer sur la touche # pour afficher la liste des symboles, puis sélectionner ceux que vous souhaitez entrer.

Vous pouvez également appuyer sur la touche portant le numéro 1 pour entrer dans un écran d'édition de texte les symboles les plus communément utilisés (à l'exception du mode d'entrée numérique).

# 3 Réglages personnalisés

## Profils

Vous pouvez paramétrer différents profils selon divers cas de figure.

Sélectionnez **Paramètres** > **Profils** > Élément désiré. Sélectionnez un profil. Ensuite, appuyez sur la touche OK pour activer le profil ou sélectionnez **Modifier** pour modifier le profil.

## Paramètres du téléphone

Sélectionnez **Paramètres** > Élément souhaité, ou **Paramètres** > **Paramètres avancés** > Élément désiré. Vous pouvez régler les éléments suivants:

- Heure de votre téléphone
- Langue de votre téléphone
- Tonalité du composeur
- Définir l'heure d'activation/de désactivation automatique du téléphone

## Paramètres d'affichage

Sélectionnez **Paramètres** > **Afficher** > Élément désiré, vous pouvez régler les éléments suivants:

- Fond d'écran en mode veille
- Mode économiseur d'écran

- Luminosité de l'écran
- Rétro-éclairage horloge
- Activer le verrouillage automatique du clavier

## Paramètres réseau

Sélectionnez **Paramètres** > **Réseau** > Élément désiré. Vous pouvez régler les éléments suivants:

- Mode réseau
- Sélection manuelle ou automatique du réseau
- Opérateurs préférés

# 4 Service d'appel

## Contacts

Vous pouvez enregistrer ou gérer les informations concernant vos contacts dans **Contacts**. Vous pouvez également configurer un numéro de contact comme numéro à composition rapide.

### Ajouter un contact

1. Sélectionner **Contacts**.
2. Sélectionnez **Options** > **Créer un contact** pour créer un contact dans le téléphone ou dans la carte SIM.
3. Saisissez les informations sur le contact.
4. Sélectionnez **Enregistrer** pour enregistrer le contact.

### Rechercher un contact

1. Sélectionner **Contacts**.
2. Saisissez le nom du contact que vous cherchez.
3. Les contacts correspondants à votre saisie apparaissent.

Vous pouvez également utiliser la recherche rapide sur l'écran de la liste des contacts. Vous pouvez trouver un contact en saisissant les initiales du prénom ou du nom de famille de ce contact. Par exemple, pour trouver un contact appelé « Alice Green », saisissez les lettres « a » ou « g ». Le contact est affiché dans la liste candidate.

## Faire un appel

**REMARQUE:** Pendant un appel, vous pouvez sélectionner **Options** pour exécuter les opérations des listes d'options.

## Faire un appel à partir du clavier

1. En mode veille, entrez le numéro de téléphone en appuyant sur les touches numériques.
2. Pour faire un appel, effectuez l'une des opérations suivantes:
  - Pour faire un appel vocal, appuyez sur la touche d'envoi.
  - Sélectionnez **Options** > **Appel vocal**.
3. Appuyez sur la touche Fin pour mettre fin à un appel.

## Faire un appel à partir des Contacts

1. Accédez aux **Contacts**.
2. Sélectionnez le contact voulu.

## »» Service d'appel

3. Pour faire un appel, effectuez l'une des opérations suivantes:
  - Pour faire un appel vocal, appuyez sur la touche d'envoi.
  - Sélectionnez **Options** > **Appeler** > **Appel vocal**.

## Passer un appel à partir du journal des appels

Vous pouvez voir tous les appels manqués et reçus ou les numéros composés dans **Appels**.

1. Accéder aux **Appels**.
2. Choisissez le journal des appels souhaité.
3. Pour passer un appel, effectuez l'une des opérations suivantes:
  - Appuyez sur la touche envoi pour passer un appel vocal.
  - Sélectionnez **Options** > **Appel** > **Appel vocal** pour passer un appel vocal.

## Refuser ou prendre un appel

Quand il y a un appel entrant, appuyez sur la touche envoi pour prendre l'appel, ou sur la touche fin pour le refuser. Vous pouvez configurer le mode réponse avec n'importe quelle touche ou le mode réponse automatique.

1. Sélectionnez **Paramètres > Paramètres appel > Général > Mode de réponse** pour régler le mode réponse.
2. Vous pouvez répondre à un appel selon vos réglages.

## Paramètres des appels

Pour activer les fonctions de transfert d'appels, de mise en attente et de blocage des appels, consultez votre fournisseur de services.

Lorsque vous sélectionnez **Paramètres > Paramètres appel > Élément désiré**, vous pouvez régler les éléments suivants:

- Type de transfert d'appels.
- Mode blocage des appels.
- Activer la mise en attente des appels.
- Demande d'enregistrement des numéros inconnus.
- Recomposition automatique après l'échec d'un appel.
- Mode réponse des appels entrants.
- Mode de réponse automatique.
- Affichage de votre numéro chez votre correspondant. Si vous le réglez sur automatique, l'affichage sera tributaire du réseau.
- Ligne d'appel de votre téléphone cellulaire.
- Réglez mon numéro. Vous pouvez créer, modifier ou effacer toutes vos archives.

# 5 Messagerie

## Envoyer un message

1. Pour créer un message, sélectionnez **Messagerie** > **Créer message**.
2. Pendant la rédaction d'un message:
  - Vous pouvez appuyer sur la touche de défilement vers le bas pour ajouter des pièces jointes.
  - Vous pouvez sélectionner **Options** pour exécuter les opérations de la liste d'options.
3. Une fois la rédaction du message terminée, appuyez sur la touche OK pour ajouter le numéro du destinataire.
4. Appuyez sur la touche OK pour envoyer le message.

## Voir un message

Votre téléphone contient quatre dossiers de messages. Les messages reçus sont conservés dans la **Boîte réception**. Les messages créés mais non encore envoyés sont sauvegardés dans les **Brouillons**. Les messages qui n'ont pas pu être envoyés sont conservés dans la **Bte envoi**. Les messages qui ont été envoyés sont conservés dans les **Envoyé**.

1. Choisissez un dossier à partir de **Messagerie**. Utilisez ensuite la touche de défilement pour alterner entre les quatre dossiers.
2. Choisissez un message, sélectionnez **Options** pour effectuer les opérations de la liste d'options.

**REMARQUE:** Si votre téléphone prend en charge le service CBS, sélectionnez **Messagerie > Bte réception CBS** pour afficher les messages CBS.

## Paramètres des messages

1. Sélectionnez **Messagerie > Paramètres > SMS et MMS**, ou sélectionnez **Paramètres > Paramètres avancés > Applications > Paramètres messages > SMS et MMS**.
2. Réglez les paramètres liés aux messages.

**REMARQUE:** Sélectionnez **Messagerie > Paramètres**. Vous pouvez également modifier les paramètres de **Message de poussée, CBS ou Phrases types**.

# 6 Divertissement

## Accéder à Internet

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes lors de la navigation:

- Sélectionnez **Navigateur** pour accéder à Internet.
- Aller sur un site Internet pour y accéder et vous y connecter
- Enregistrer ou modifier les sites fréquemment visités
- Naviguer sur des pages Internet sauvegardées hors ligne
- Naviguer dans les pages Internet de l'historique
- Configurer le navigateur

## Musique et vidéo

1. Saisissez **Médias** pour sélectionner des fichiers musicaux, vidéo ou des listes d'écoute.
2. Appuyez sur la touche OK pour lire de la musique ou des vidéos.
3. Pendant la lecture d'un fichier, vous pouvez effectuer les opérations suivantes:
  - Appuyez sur la touche OK pour suspendre ou reprendre la lecture.

- Suivez les messages-guides affichés et utilisez la touche de défilement pour effectuer les opérations correspondantes.
- Sélectionnez **Options** pour effectuer les opérations de la liste d'options.

## Utiliser l'appareil photo ou la caméra

1. En mode veille, appuyez sur la touche Caméra ou sélectionnez **Caméra** pour lancer la caméra.
2. Vous pouvez effectuer les opérations suivantes dans l'écran du viseur:
  - Sélectionner **Options** pour effectuer les opérations de la liste d'options.
  - Appuyer les touches de défilement gauche et droit pour ajuster la mise au point.
  - Appuyer les touches de défilement haut et bas pour ajuster la luminosité.
3. Après avoir pris une photo ou enregistré un clip vidéo, vous pouvez appuyer sur les touches de défilement gauche et droit pour sélectionner les icônes à l'écran et effectuer les opérations de la liste d'options.

## Utilisation de la radio FM

1. Branchez le micro casque à votre téléphone.
2. Sélectionnez **Médias > Radio FM**.
3. Si la liste des chaînes est vide, sélectionnez **Options > Réglage automatique** ou **Réglage manuel** pour configurer les chaînes.

## Jeux et applications

Vous pouvez installer et exécuter les applications Java sur votre téléphone. Pour les détails, veuillez vous reporter à la rubrique « aide » des applications.

# 7 Fonction de connexion

## **REMARQUE:**

- *Votre téléphone est compatible avec USB 2.0.*
- *Votre téléphone est compatible avec la fonction connecter et jouer.*
- *Le pilote USB est intégré dans le téléphone cellulaire.*

## Lecteur carte microSD

**REMARQUE:** *La fonction du lecteur carte microSD et les autres fonctions utilisant le câble USB sont incompatibles. Si vous activez le lecteur carte microSD, les autres fonctions utilisant le câble USB ne sont pas disponibles.*

1. Insérez la carte microSD dans votre téléphone.
2. Connectez votre téléphone au PC à l'aide du câble USB.
3. Le message *Nouveau matériel détecté* et une icône matériel s'affichent dans la zone de notifications de votre PC.
4. Le logiciel *PC Options* fourni avec votre téléphone démarrera automatiquement. Ensuite, sélectionnez *Transfert de fichiers*.
5. Une icône pour le lecteur de mémoire mobile s'affiche sur votre PC. Vous pouvez ensuite lire les fichiers enregistrés directement dans la

## »» Fonction de connexion

carte microSD.

6. Après la lecture des fichiers, cliquez avec le bouton droit sur l'icône de l'appareil dans la zone de notification du PC pour en supprimer l'appareil.

## Transfert de données avec Bluetooth

Vous pouvez échanger des données entre votre téléphone Bluetooth et d'autres appareils Bluetooth. Si vous voulez échanger des données entre votre téléphone et un autre appareil, il faut que ce dernier soit compatible avec la fonction Bluetooth, qui doit être activée.

1. Sélectionnez **Paramètres > Bluetooth > Allumer** pour activer la fonction Bluetooth.
2. Sélectionnez **Paramètres > Bluetooth > Recherche périphériques** pour chercher un appareil Bluetooth. Lorsqu'un appareil Bluetooth est détecté pour la première fois, une authentification est nécessaire.

A présent, vous pouvez échanger des données entre votre téléphone Bluetooth et d'autres appareils Bluetooth.

## Utiliser le micro casque Bluetooth

Vous pouvez répondre à un appel à l'aide d'un micro casque Bluetooth ou d'un haut-parleur Bluetooth. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisateur correspondant d'un micro casque ou d'un haut-parleur Bluetooth.

1. Configurez le micro casque Bluetooth en statut de détection.
2. Sélectionnez **Paramètres** > **Bluetooth** > **Allumer** pour activer la fonction Bluetooth.
3. Sélectionnez **Paramètres** > **Bluetooth** > **Recherche périphériques** pour chercher un appareil Bluetooth. Quand un appareil Bluetooth est détecté pour la première fois, une authentification est nécessaire.
4. Si un micro casque Bluetooth est détecté et reconnu pour la première fois, il doit être authentifié par un code PIN.

À présent, vous pouvez utiliser le micro casque Bluetooth puisque la connexion a été établie entre votre téléphone et le micro casque Bluetooth.

Le micro casque Bluetooth doit être configuré au statut de détection uniquement quand l'authentification est nécessaire. Une fois le micro casque authentifié, vous n'avez plus qu'à allumer votre micro casque Bluetooth. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisateur de votre micro casque Bluetooth.

**REMARQUE:** *La procédure d'utilisation d'un haut-parleur Bluetooth est semblable à celle d'un micro casque Bluetooth. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisateur fourni avec votre haut-parleur Bluetooth.*

# 8 Organiseur

## Gestion des fichiers

1. Sélectionnez **Outils** > **Gestionnaire de fichiers** > Élément souhaité.
2. Sélectionnez **Options** pour effectuer les opérations de la liste.

Lorsque le téléphone détecte la carte mémoire, l'onglet Carte mémoire s'affiche automatiquement à l'écran des dossiers. Sélectionnez le fichier désiré dans la carte mémoire et effectuez les opérations conformément aux instructions. De plus, vous pouvez également formater la carte mémoire.

## Utilisation de la torche

Vous pouvez maintenir appuyée la touche camera pour allumer la torche. Vous pouvez ensuite maintenir appuyée la touche camera pour éteindre la torche.

## Voir le calendrier

1. Sélectionnez **Calendrier**, puis sélectionnez la date souhaitée.
2. Appuyez sur la touche OK pour afficher le rappel.
3. Sélectionnez **Options** pour créer un rappel, régler le mode affichage, régler le calendrier et contrôler l'état de la mémoire.

## Créer une note

1. Sélectionnez **Outils** > **Mémo**.
2. Vous pouvez sélectionner **Nouveau mémo** pour modifier un nouveau mémo.
3. Sélectionnez **Options** > Élément souhaité pour effectuer les opérations de la liste d'options.

## Créer une alarme

1. Accéder au menu **Horloge** > **Alarmes** pour configurer une alarme.
2. Sélectionner une alarme dans la liste des alarmes, appuyez sur la touche OK pour saisir le mode modifier.
3. Vous pouvez sélectionner l'option correspondante pour activer ou désactiver l'alarme.
4. Quand il est temps pour une alarme de se déclencher, la tonalité d'alarme choisie re-tentit et un avertissement s'affiche. Vous pouvez arrêter la sonnerie ou mettre l'alarme en mode répétition.

**REMARQUE:** *Si votre téléphone est éteint, l'alarme sonnera quand même. Lorsque l'alarme retentit, vous pouvez choisir d'allumer le téléphone.*

## Utilisation d'autres outils

Le téléphone dispose également de la **Calculatrice**, **Convertisseur**, **Enregistreur vocal** et du **Numéro appel service**.

## 9 Mises en garde et précautions

La présente section contient des informations importantes concernant les directives d'utilisation de votre appareil. Elle contient également des renseignements sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil. Lisez ces informations attentivement avant de vous servir de l'appareil.

### Appareils électroniques

Mettez votre téléphone hors tension là où son utilisation est interdite. Ne vous servez pas de l'appareil lorsque son utilisation risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

### Appareils médicaux

- Respectez les consignes et les règlements mis en place par les hôpitaux et les établissements de santé. Ne vous servez pas de votre appareil lorsque cela est interdit.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de garder une distance minimale de 15 cm entre ce type d'appareil et un stimulateur cardiaque pour éviter toute possibilité d'interférence. Si vous utilisez un stimulateur cardiaque, utilisez l'appareil du côté opposé au côté où se trouve le stimulateur et ne transportez pas l'appareil dans une poche de poitrine.

### Atmosphères potentiellement explosives

Éteignez votre appareil dans les endroits où il y a des risques d'explosion. Conformez-vous aux directives des panneaux d'avertissement et respectez toutes les consignes en vigueur. Les environnements comportant des risques d'explosion comprennent les zones où il vous serait normalement demandé d'éteindre le moteur de votre véhicule. Dans

de tels endroits, une étincelle peut entraîner une explosion ou un incendie causant des blessures ou même la mort. N'allumez pas votre appareil dans les points de ravitaillement en carburant tels que les stations-services. Respectez les restrictions relatives à l'utilisation d'équipement radio dans les dépôts et les centres de stockage et de distribution de carburant et les usines de produits chimiques. Respectez également les restrictions en vigueur dans les zones de dynamitage. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous de ne pas vous trouver dans une zone où il y a risque d'explosion; ces zones sont la plupart du temps clairement identifiées, mais pas toujours. Ces zones comprennent notamment les cales de navire, les installations de transfert ou de stockage de produits chimiques et les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques. Communiquez avec le fabricant des véhicules qui utilisent des gaz de pétrole liquéfiés (par exemple du propane ou du butane) pour savoir si cet appareil peut être utilisé sans risque à proximité de ceux-ci.

## Sécurité routière

Respectez les lois et les règlements en vigueur lorsque vous utilisez l'appareil. De plus, si vous utilisez l'appareil lorsque vous conduisez un véhicule, respectez les consignes suivantes:

- Concentrez-vous sur la conduite du véhicule. Votre première responsabilité est de conduire prudemment.
- Ne communiquez pas à l'aide du téléphone pendant que vous conduisez. Utilisez des accessoires mains libres.
- Lorsque vous devez appeler quelqu'un ou répondre à un appel, garez le véhicule en bordure de la route avant d'utiliser l'appareil.

## »» Mises en garde et précautions

- Les signaux radioélectriques peuvent nuire au fonctionnement des systèmes électroniques des véhicules automobiles. Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez le fabricant du véhicule.
- À l'intérieur d'un véhicule automobile, ne placez pas l'appareil sur un coussin gonflable ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si le coussin gonflable se déploie, le téléphone serait projeté avec une grande force et risquerait de vous blesser.
- N'utilisez pas votre appareil dans un avion en vol. Éteignez votre appareil avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation d'un appareil sans fil à bord d'un avion peut perturber de façon dangereuse le fonctionnement de l'avion et perturber le réseau de téléphonie sans fil. Une telle utilisation peut également être illégale.

## Environnement d'utilisation

- N'utilisez pas et ne chargez pas l'appareil dans des endroits poussiéreux, humides ou sales, ni dans des endroits où des champs magnétiques sont présents. Le fonctionnement des circuits de l'appareil pourrait s'en trouver perturbé.
- L'appareil respecte les normes relatives aux radiofréquences lorsqu'il est utilisé près de l'oreille ou à une distance de 1,5 cm du corps. Assurez-vous que les accessoires de l'appareil (comme l'étui) ne sont pas faits de métal. Maintenez l'appareil à une distance d'au moins 1,5 cm de votre corps afin d'assurer le respect des normes mentionnées ci-dessus.
- En cas d'orage, n'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est en cours de charge afin d'éviter les risques associés à la foudre.

- Lorsque vous êtes en communication, ne touchez pas l'antenne. Le fait de toucher à l'antenne nuit à la qualité de la communication et se traduit par un accroissement de la consommation d'énergie. Les temps de conversation et de veille sont alors plus courts.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, respectez les lois et les règlements en vigueur, la vie privée et les droits des autres personnes.
- Veillez à ce que la température ambiante soit entre -10 °C et 35 °C pendant la charge de l'appareil. Veillez à ce que la température ambiante soit entre -10 °C et 35 °C lorsque vous utilisez l'appareil alimenté par une pile.

## Prévention des troubles auditifs

L'utilisation d'un casque à un volume élevé peut endommager l'ouïe. Pour diminuer ce risque, réduisez le volume du casque à un niveau confortable et sécuritaire.

## Sécurité des enfants

Respectez toutes les consignes relatives à la sécurité des enfants. Ne laissez aucun enfant jouer avec l'appareil ou ses accessoires, dont les petites pièces amovibles peuvent présenter un risque d'étouffement. Gardez l'appareil et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants.

## Accessoires

N'utilisez que les accessoires livrés par le fabricant. L'utilisation d'accessoires provenant d'autres fabricants ou fournisseurs avec ce modèle d'appareil pourrait annuler toute homologation et toute garantie s'appliquant à l'appareil, entraîner le non-fonctionnement de l'appareil et se révéler dangereuse.

## Pile et chargeur

- Débranchez le chargeur de la prise de courant et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- La pile peut être chargée et déchargée des centaines de fois avant de perdre sa capacité de charge. Lorsque le temps de veille et le temps de conversation sont inférieurs à la normale, remplacez la pile.
- Utilisez le bloc d'alimentation c.a. décrit dans les spécifications du chargeur. Une tension inadéquate pourrait provoquer un incendie ou perturber le fonctionnement du chargeur.
- Évitez de relier les bornes de la pile avec des objets conducteurs tels que des objets de métal, des clés ou des bijoux. Sinon, un court-circuit pourrait se produire et entraîner des blessures et des brûlures.
- Ne désassemblez pas la pile et ne soudez pas ses bornes. Cela pourrait entraîner une fuite de l'électrolyte, une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- En cas de fuite, évitez tout contact de l'électrolyte avec la peau ou les yeux. Si l'électrolyte entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement la partie touchée à l'eau claire et consultez un médecin.
- Si la pile est déformée, change de couleur ou dégage une chaleur anormale lorsque vous la chargez ou la rangez, retirez-la immédiatement et cessez de l'utiliser. Sinon, une fuite de l'électrolyte, une surchauffe, un incendie ou une explosion pourraient se produire.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé (par exemple, si le fil est dénudé ou brisé) ou si la fiche devient lâche, cessez immédiatement l'utilisation du cordon. L'utilisation du cordon d'alimentation dans de

telles conditions pourrait entraîner un choc électrique, un court-circuit du chargeur ou un incendie.

- Ne jetez pas les piles au feu, car elles pourraient exploser. Les piles peuvent aussi exploser si elles sont endommagées.
- La pile risque d'exploser si elle n'est pas remplacée adéquatement. Recyclez ou jetez les piles usagées conformément aux lois en vigueur ou aux directives fournies avec votre appareil.

## Nettoyage et entretien

- L'appareil, la pile et le chargeur ne sont pas à l'épreuve de l'eau. Gardez-les au sec. Gardez l'appareil, la pile et le chargeur à l'abri de l'eau et de la vapeur. Ne touchez pas à l'appareil ou au chargeur si vos mains sont mouillées. Un tel contact pourrait entraîner un court-circuit, un mauvais fonctionnement de l'appareil ou un risque de choc électrique.
- Ne placez pas l'appareil, la pile ou le chargeur dans un endroit où ils pourraient être endommagés lors d'une collision. Cela pourrait entraîner une fuite de l'électrolyte, un mauvais fonctionnement de l'appareil, une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne placez pas de supports de stockage magnétiques tels que des cartes magnétiques ou des disquettes à proximité de l'appareil. Les radiations qui émanent de l'appareil pourraient effacer les informations stockées sur les supports.
- Ne laissez pas l'appareil, la pile ou le chargeur dans un endroit exposé à des températures extrêmes. Sinon, ils pourraient ne pas fonctionner correctement et provoquer un incendie ou une explosion. Lorsque la température est inférieure à 0 °C, le rendement de la pile est perturbé.

## » Mises en garde et précautions

- Ne placez pas d'objets métalliques pointus, par exemple des épingles, près de l'écouteur. L'écouteur pourrait attirer ces objets et vous pourriez vous blesser lorsque vous utilisez l'appareil.
- Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez-le du chargeur.
- N'utilisez pas de détergent chimique, de poudre ou d'autre agent chimique (par exemple, de l'alcool ou du benzène) pour nettoyer l'appareil et le chargeur. Vous risquez d'endommager les pièces de l'appareil ou de causer un incendie. Nettoyez l'appareil et le chargeur au moyen d'un chiffon antistatique doux et légèrement humide.
- Ne désassemblez pas l'appareil ou les accessoires. La garantie de l'appareil et des accessoires s'en trouverait annulée et le fabricant ne serait pas tenu de payer pour les dommages.

## Appels d'urgence

Vous pouvez utiliser l'appareil pour effectuer des appels d'urgence dans la zone de service. La connexion ne peut cependant pas être garantie en toutes circonstances. Ne vous fiez pas uniquement à l'appareil pour les communications essentielles.

## Renseignements sur la certification (DAS)

Cet appareil respecte les normes relatives à l'exposition aux ondes radio.

Votre appareil est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Il est conçu de manière à ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio recommandées par les normes internationales. Ces lignes directrices ont été élaborées par la Commission internationale de protection contre les radiations non ionisantes (ICNIRP) et comprennent des marges de sécurité qui visent à assurer la protection de tout utilisateur, indépendamment de son âge ou de son état de santé.

Le débit d'absorption spécifique (DAS) constitue l'unité de mesure de la quantité d'énergie de radiofréquence absorbée par le corps humain lors de l'utilisation d'un appareil. La valeur du DAS est déterminée en laboratoire au niveau de puissance conforme le plus élevé, mais le DAS réel de l'appareil en marche peut se situer très en dessous de cette valeur. Cette différence s'explique par le fait que l'appareil a été conçu pour utiliser le minimum d'énergie requise pour se connecter au réseau.

Pour les États-Unis et le Canada, la valeur limite du DAS a été fixée à 1,6 W/kg par gramme de tissu en moyenne. La valeur du DAS la plus élevée mesurée au cours d'essais d'utilisation contre l'oreille et déclarée à la FCC et à l'IC a été de 0,807 W/kg et la valeur du DAS la plus élevée mesurée lors d'essais au niveau du corps est de 0,978 W/kg.

## Énoncé de la FCC

Cet appareil a été vérifié et s'est révélé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un logement résidentiel. Cet appareil produit et utilise de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans un contexte donné. Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, essayez de corriger l'interférence en prenant les mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.

## »» Mises en garde et précautions

- Branchez l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui où est branché le récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien en radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible de gêner son fonctionnement.

**Avertissement:** toute modification apportée à cet appareil sans l'approbation expresse de Huawei Technologies Co., Ltd., pourrait annuler l'autorisation accordée par la FCC relativement à l'utilisation de cet appareil.

## Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Ce téléphone est conforme aux normes radioélectriques RSS 133/RSS 132/RSS 102/RSS 139/RSS 210. Ce téléphone est conforme aux limites de la Classe B quant aux émissions de bruit radioélectrique telles que stipulées dans la norme sur le matériel brouilleur intitulée « Appareils numériques » (ICES-003) d'Industrie Canada.

V100R001\_01